

## Table Clinics - Call for Participation

Dear Colleagues,

The Swiss Society for Endodontology (SSE) will hold their annual conference on 22-23 January 2010, in Berne, Switzerland with the title "HiEndo - New Technologies". Within the 2 day conference program there will be a 3-hour Table Clinics Session. Registrations are now being accepted for this session. Since there are only about 20 places available, the applications will be accepted on a first-come, first-served basis and with a view to diversity of presentations.

Each Table Clinic participant will be provided with a table and electrical power outlet (Swiss standard 220V outlet, 3 pole). All other material needed, will be provided by the participant. The duration of the presentation should not exceed 30 minutes. In addition it would be helpful if presentations were made in normal speaking volume so that neighbouring table presentations are not handicapped.

Presenters of accepted Table Clinics will receive free admission to the 2-day Conference and two invitations to our informal, and ever popular, get-together party on the evening of Friday, 22 January 2010.

Please apply in writing to the SSE Conference Secretariat, PO Box 8225, CH-3001 Berne, or by e-mail to <sekretariat@endodontology.ch> together with the following information:

- Information about your person with a short Curriculum Vitae
- Theme and duration of your presentation
- Type of presentation (eg PowerPoint presentation, posters, flip chart, practical demonstration, etc.)

Your application will be processed within two months of receipt.

At this timepoint, at the very latest, you will receive a decision (Acceptance/Rejection) for your application.

Conference Committee, Beat Suter

## **Table Clinics - Aufruf zur Teilnahme**

Sehr geehrte Kolleginnen und Kollegen,

die Schweizerische Gesellschaft für Endodontologie (SSE) wird am 22. Januar 2010 anlässlich ihres Jahreskongresses in Bern zum Thema "HiEndo - New Technologies" eine dreistündige Table Clinics Session durchführen. Anmeldungen werden ab sofort entgegengenommen. Da nur ca. 20 Plätze zur Verfügung stehen, werden die Anmeldungen nach Themenbezug und Reihenfolge der Eingänge angenommen.

Für Teilnehmer an Table Clinics steht jeweils ein Tisch inkl. Stromversorgung nach Schweizer Norm (220V Normsteckdose dreipolig CH) zur Verfügung. Alles weitere benötigte Material ist selber mitzubringen. Die Dauer der Präsentation sollte 30 Minuten nicht übersteigen und sie soll während der dreistündigen Sitzung so oft wie möglich für kleine Zuhörergruppen in geringer Lautstärke vorgetragen werden.

Präsentatoren von akzeptierten Table Clinics erhalten Gratiseintritt zum zweitägigen Kongress und sind zur Get-together Party am 22.1.2010 abends eingeladen.

Anträge stellen Sie bitte schriftlich an das Kongress-Sekretariat SSE, Postfach 8225, CH-3001 Bern oder per E-mail an <sekretariat@endodontology.ch> zusammen mit folgenden Angaben:

- Angaben zu Ihrer Person mit kurzem Curriculum Vitae
- Thema und Dauer Ihrer Präsentation
- Präsentationsform (z.B. PowerPoint Präsentation, Poster, Flip Chart, praktische Demonstration, etc.)

Ihr Antrag wird innerhalb von zwei Monaten bearbeitet. Sie erhalten bis spätestens zu diesem Zeitpunkt Antwort über Annahme oder Ablehnung Ihrer Präsentation.

Für die Kongresskommission, Beat Suter

## **Session « Tables Cliniques » - Appel d'offre**

Très chers Collègues, très chères Collègues,

La Société Suisse d'Endontologie (SSE) organise son congrès annuel les 22-23 janvier 2010 sur le thème "HiEndo - New Technologies". A cette occasion, une session de 3 heures regroupant 20 tables cliniques sera organisée. Les personnes souhaitant prendre en charge une table clinique sont priées de s'inscrire. Les inscriptions sont acceptées dès maintenant et seront prises en compte selon l'ordre d'arrivée et le thème choisi.

Pour les participants à la Session « Tables Cliniques » il y aura à disposition une table avec une prise de courant aux normes suisses (220V prise à trois fiches CH). Tout autre matériel utile doit être amené par vos soins. La longueur de la présentation ne devrait pas dépasser 30min et devrait, durant les trois heures à disposition, offrir la possibilité de constituer de petits groupes d'auditeurs de manière à pouvoir s'exprimer à voix basse.

Les conférenciers de la Session « Tables Cliniques » recevront une entrée gratuite aux deux jours du congrès et sont invités à la Get-together Party qui aura lieu le 22.01.2010 au soir.

Nous vous prions d'adresser votre demande d'inscription par écrit au secrétariat du congrès SSE, Case Postale 8225, CH-3001 Berne ou par E-mail à l'adresse suivante: <sekretariat@endodontology.ch>. La demande d'inscription doit être accompagnée des informations suivantes:

- Informations concernant le présentateur avec un court curriculum vitae
- Thème et longueur de votre présentation
- Le support de votre présentation (par ex: PowerPoint, Poster, Flip Chart, démonstration pratique, etc.)

Votre requête sera étudiée en l'espace de deux mois. Vous recevrez une réponse d'acceptation ou de refus de votre présentation.

Pour le comité d'organisation du congrès,

Dr Beat Suter